

- Нф. Нещастна фамилия. Българска народна повѣсть отъ В. Друмевъ. Руссе. 1873.
- Ик. Показалець или Ржководство, какъ да ся изискватъ най стари чърти нашего бытия и пр. отъ Г. С. Раковского. Часть 1. Одесса. 1859.
- Пс. Периодическо Списание. 1—12 (1870—1876). Браила. 1882—1884. Срѣдецъ.
- П. Правила върху живота на чловѣка. Издава книжарницѣтъ на П. Р. Славейкова. Цариградъ. 1871.
- РА. Чюдоситѣ на Робенсына Крусо побългарени отъ И. Андреевъ. Цариградъ. 1849.
- РС. Робинсонъ отъ П. Р. Славейкова. Цариградъ. 1869.
- Рш. Разбойници. Драма въ петъ дѣйствія отъ Шиллера. Преведе Н. Бончевъ въ Период. Спис. Браила. 1—6 (1870—1872).
- Р. Райна, бльгарска царкыня. Приказъ на А. О. Вельтмана (Библиотека для чтенія. 1843. Юнь.) прѣведе отъ рускы Елена Мутьева. Санктпетербургъ. 1852.
- Сб. Езоповы басни. Превелъ и наредилъ П. Р. Славейковъ. Букурещъ. 1852.
- Ст. Сиромѣхъ Танчо. Драма въ Петъ Дѣйствія. Съставилъ Киро Петровъ. Търново. 1879.
- Тб. Тарасъ Булба. Повѣсть на Н. Гоголя преведе Н. Бончевъ въ Период. Спис. Браила. 7—10 (1872—1874).
- Т. Приключеніята на Телемаха отъ Фенелона. Преводъ Н. Михайловскаго. Цариградъ. 1873.
- Х. Халима или баснословни арабски повѣстности прѣведени отъ И. И. Мажнова. Първй свитѣкъ. Браила. 1864. Вторй свитѣкъ. Русчукъ. 1867.
- Ч. Българскый народенъ сборникъ. Събранъ, нареденъ и издаденъ отъ Василія Чолакова. Часть 1. Болградъ. 1872.
- Э.Г. Лессинга Emilia Galotti. Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen. 1772. (Экземпляръ болгарскаго перевода затерялся, и потому болгарскй титулъ здѣсь не приводится).
- Опредѣленія турецкихъ словъ сдѣланы по Dictionnaire turc-français par I. D. Kieffer et T. X. Bianchi. Tome premier. Paris. MOCCCLXXXV. Tome Second. Paris. MOCCCLXXXVII.